

# 쉽고 간편한 상처 관리 눈으로 확인하는 치유 효과



# 삼출물 관리를 위한 더 나은 해결책

최고 수준의 상처 관리는 임상적으로 효과적이고  
사용이 편리해 상처 치료에 확신을 줄 수 있는  
드레싱을 선택하는 것입니다.

만성 상처 환자가 증가하면서 의료 서비스의 어려움이 커지고 있습니다.  
감염 위험은 여전히 주요 문제이지만 인력 부족, 상처 치료 교육의 한계,  
재정적 제약으로 인해 효과적인 치료가 더욱 어려워지고 있습니다.

## 근거로부터 실증적인 효과로

최근 연구 결과는 바이아테인 실리콘이 더 나은 치료 결과를 만들어내는  
간편하고 비용 효과적인 상처 치료 해결책임을 보여주었습니다.<sup>1,2,\*,\*\*</sup>

## 쉽고 간편한 상처 관리

무작위 대조 연구(Randomised Controlled Study)에 따르면,  
‘바이아테인 실리콘 단일 요법’은 전통적 치료 방식인 ‘두 가지 드레싱 조합 요법’  
과 비교하여 동일한 임상적 효능을 보였으며 비용 효율성\*\*이 더 높았습니다.<sup>1,\*</sup>

## 눈으로 확인하는 치유 효과

관찰 연구(Observational Study)에 따르면, 3DFit Technology가 적용된  
바이아테인 실리콘은 깊이 2cm 이하 상처의 삼출물 고임을 효과적으로 관리하고  
감염 위험을 감소시켜 상처 치유를 개선합니다.<sup>2</sup>

\* Compared to the use of a filler and foam dressing in wounds up to 2 cm in depth

\*\* Based on UK pricing data

† Aquacel® Extra filler combined with a Mepilex® secondary dressing



Bernd | Doctor

Heike | Nurse



# 상처 관리의 개선된 결과

상처 치료는 쉬운 일이 아닙니다.  
삼출물 고임은 상처 가장자리 상태 악화,  
샘(Leakage), 박테리아 증식 위험이  
발생할 수 있습니다.  
이 모든 것이 상처 치유를 지연시킬 수 있습니다.

그러나,  
바이아테인 실리콘은 깊이 2cm 이하의 상처에도\*  
삼출물 고임을 관리하고 감염 위험을 줄일 수 있습니다.

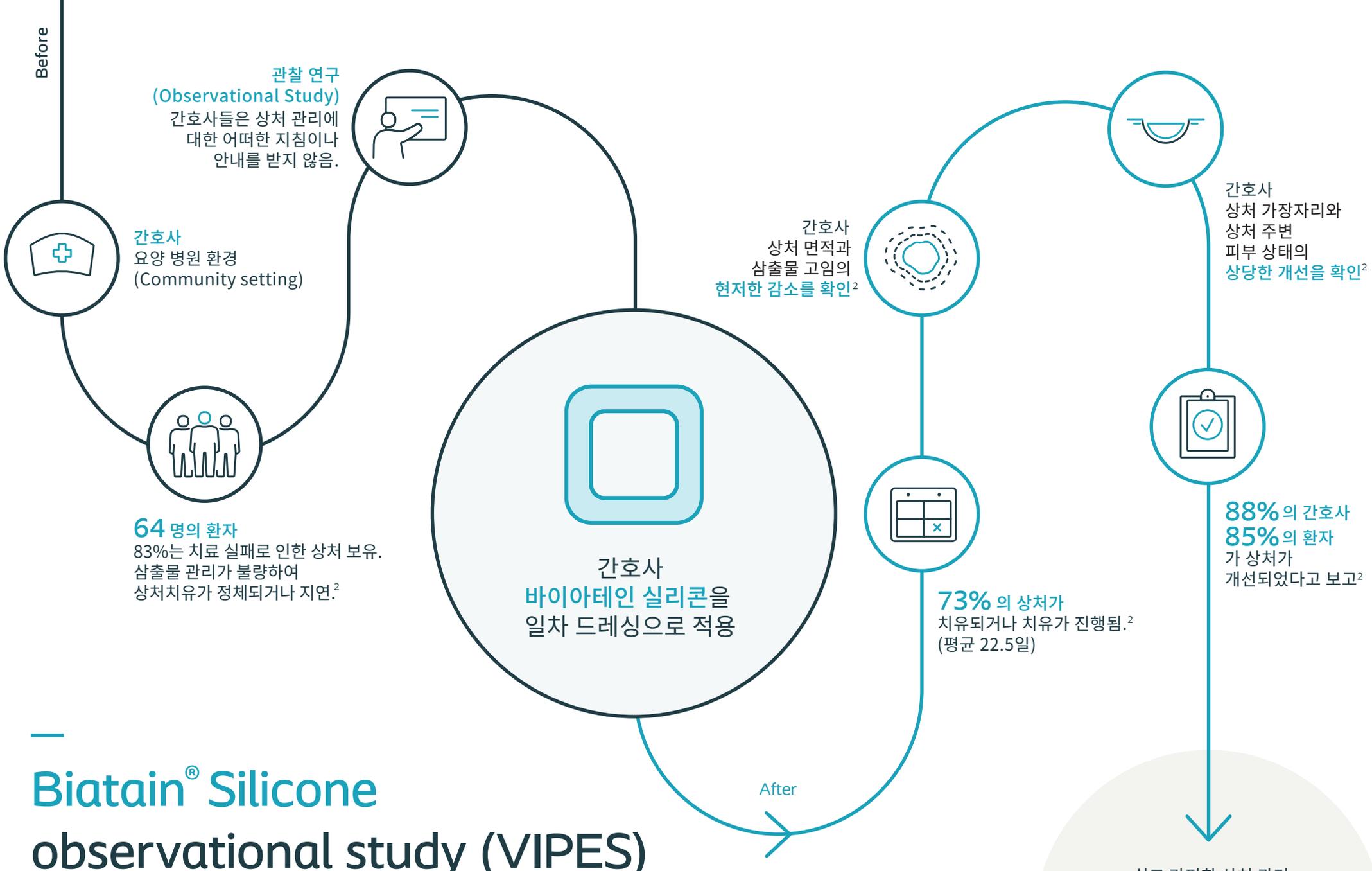
그래서,  
바이아테인 실리콘을 일차 드레싱으로 사용하면  
최적의 상처 치유 환경을 만들 수 있습니다.

\*밀착력(Conformability)은 제품 디자인에 따라 다를 수 있습니다.

## 바이아테인 실리콘 관찰 연구 (Observational Study ; VIPES)

드레싱과 상처 기저부 사이의 갭(Gap)을  
관리하는 것은 상처 치유에 매우 중요합니다.  
요양 병원 (Community)에 근무하는 간호사가  
바이아테인 실리콘을 일차 드레싱으로 사용하여  
완전하게 상처를 치료할 수 있을까요?





# Biatain<sup>®</sup> Silicone observational study (VIPES)

간호사들은 바이아테인 실리콘의 치료 효과를 눈으로 확인하였습니다.

쉽고 간편한 상처 관리  
눈으로 확인하는 치유 효과

# Before

## 치료 실패로 인한 상처

VIPES Biatain Silicone observational study에 참여한 64명의 환자 중 83%가 상처 치유 정체 및/또는 삼출물 관리가 미흡한 상처를 가지고 있었습니다.



**70%**  
삼출물 고임<sup>2</sup>

삼출물 고임 (Exudate pooling)은 상처 가장자리 상태 악화, 샘(Leakage), 박테리아 증식 위험을 유발하여 상처 치유를 지연시킬 수 있습니다.



**52%**  
악화된 상처 가장자리<sup>2</sup>

상처 주변 피부에 삼출물이 누출되면 피부 연화(Maceration)를 발생시킵니다.



**30%**  
악화된 상처 주변 피부<sup>2</sup>

삼출물 관리에 실패하면 상처 주변 피부 상태를 악화시키고 감염의 위험이 높아집니다.

Before



**64**  
명의 환자

**83%**

의 환자  
상처 치유 정체 및/또는  
삼출물 관리 미흡<sup>2</sup>



# 바이아테인 실리콘을 일차 드레싱으로 적용

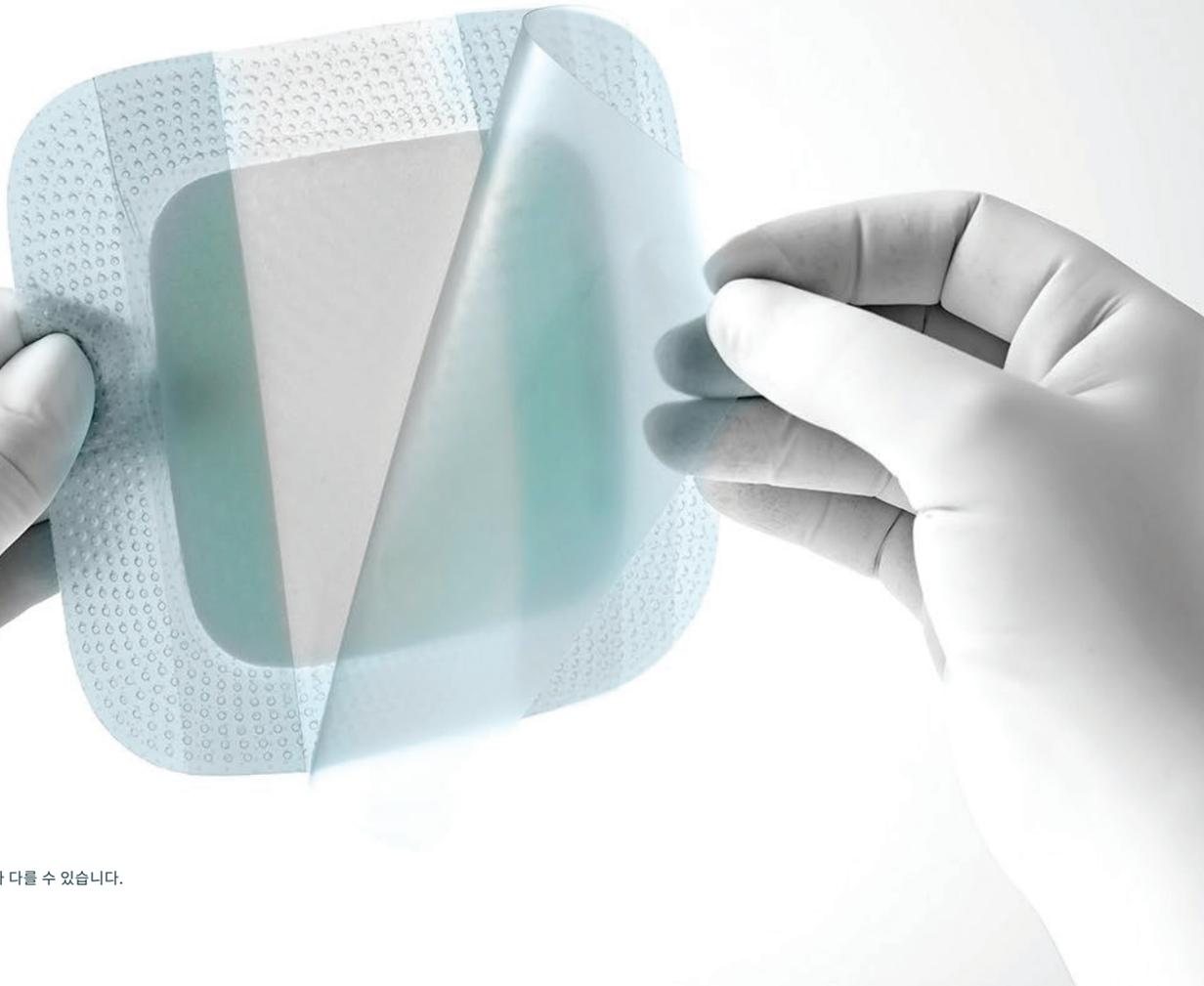
VIPES observational study에서 바이아테인 실리콘을 적용하기 시작한 첫 날:

간호사들은 바이아테인 실리콘을 일차 드레싱으로 적용하기 시작했습니다.

간호사는 어떠한 치료 지침도 받지 않고, 상처 치유 경과만을 관찰하라는 단 하나의 지시만 받았습니다.  
그 후 일어난 일은 매우 놀라웠습니다.

## 3DFit Technology

가 적용된 바이아테인 실리콘은  
최대 2cm 깊이까지 부풀어 올라  
상처기저부에 밀착됩니다.



\*밀착력(Conformability)은 제품 디자인에 따라 다를 수 있습니다.

Before



간호사  
바이아테인 실리콘을  
일차 드레싱으로  
적용하기 시작

# After \_

## 바이아테인 실리콘이 상처 치유를 촉진시키는 방법

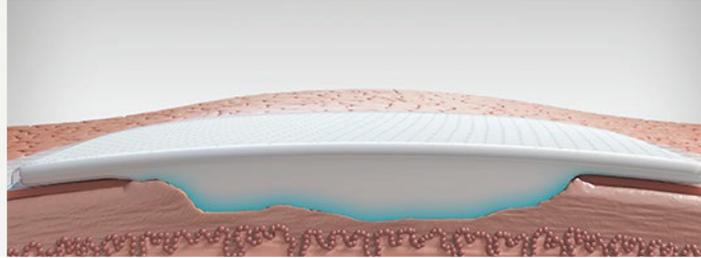
3DFit Technology가 적용된 바이아테인 실리콘은 최대 2cm 깊이까지 부풀어 올라 상처 기저부에 밀착되어 상처 치유를 촉진합니다.

이를 통해 삼출물 샘(Leakage), 짓무름(Maceration) 및 감염의 위험을 감소시켜 최적의 상처 치유 환경을 조성합니다.<sup>2</sup>



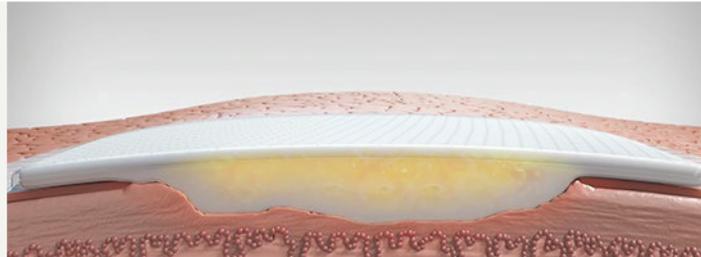
### 상처 기저부에 밀착

최대 2cm 깊이\* 까지 부풀어 올라 드레싱과 상처 기저부 사이의 갭(Gap)의 형성과 삼출물 고임을 줄여줍니다.



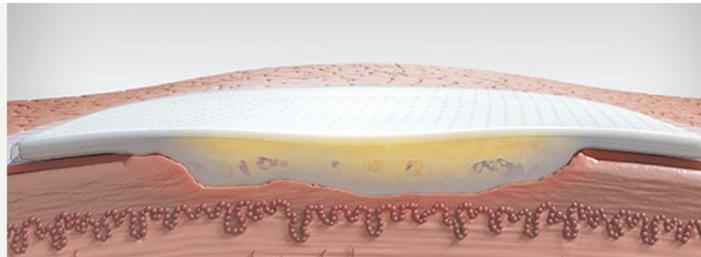
### 삼출물을 수직으로 흡수

삼출물을 수직으로 흡수하고 주변으로 확산되지 않아 상처 가장자리 및 주변 피부의 짓무름(Maceration)과 감염 위험을 방지합니다.<sup>2</sup>



### 뛰어난 감금 및 유지 능력

흡수된 삼출물을 효과적으로 고정/격리하여 박테리아의 99.98%를 잡아둡니다.\*\*



\*\*밀착력(Conformability)은 제품 디자인에 따라 다를 수 있습니다.

\*\*Coloplast data on file 2022. Results based on in vitro test presented by C. Karlsson et al. A quantitative method for determination of bacterial trapping effect in wound dressings. Poster presentation EWMA 2018

After

73%

상처가 치유되거나  
치유가 진행됨.  
(평균 22.5일)<sup>2</sup>

94%

간호사  
드레싱이 상처 기저부에  
밀착 되었다고 확인<sup>2</sup>

# After

## 눈으로 확인하는 치유 효과

평균 22.5일 만에, 73%의 상처가 완전히 치유되었거나 치유가 진행중이었습니다.<sup>2</sup>

VIPES observational study 결과는 바이아테인 실리콘이 드레싱과 상처 기저부 사이의 갭(Gap)을 효과적으로 관리하여 상처 치유를 촉진한다는 것을 확인해 주었습니다.



정맥성 하지 궤양



정맥성 하지 궤양 - 6주 후

After



간호사  
상처 면적과 삼출물 고임의  
현저한 감소를 확인<sup>2</sup>



간호사  
상처 가장자리와  
상처 주변 피부 상태의  
상당한 개선을 확인<sup>2</sup>



# 모든 실리콘 폼 드레싱이 동일한 것은 아닙니다

바이아테인 실리콘은 2cm 이하 깊이의 대부분의 상처에  
공동을 채우는 필러와 폼 드레싱 역할을 동시에 합니다.<sup>1</sup>  
이 제품은 사용이 편리하고 비용 효과적인  
상처 치료 해결책을 제공합니다.<sup>2,3</sup>

이것이 '눈으로 확인하는 치유 효과'의 의미입니다.



간편한 사용과 적용<sup>3</sup>



드레싱 제거 시  
통증 최소화<sup>2</sup>



After

100%

간호사  
드레싱 제거가  
쉽다고 답변<sup>2</sup>



Biatain Silicone

쉽고 간편한 상처 관리  
눈으로 확인하는 치유 효과

# 신뢰할 수 있는 비용 효과적인 해결책

만성 상처의 유병률이 증가하면서  
환자 치료에 소요되는 시간이  
늘어날 뿐 아니라 상당한 재정적  
부담도 가중되고 있습니다.

## 다기관 무작위 대조 연구

(multicentre randomised controlled study)에서,  
삼출물이 있고 감염이 없으며 깊이가 얇은 정맥성 하지 궤양  
또는 당뇨병성 족부 궤양 환자를 대상으로  
'바이아테인 실리콘 단일 요법'과 '두 가지 드레싱 조합 요법'\*을  
비교하여 4주 동안 치료하였습니다.<sup>1</sup>

\*Aquacel® Extra filler combined with a Mepilex® secondary dressing

## 바이아테인 실리콘 다기관 무작위 대조 연구 (Multicentre Randomised Controlled Study)

'바이아테인 실리콘 단일 요법'은  
임상 효능을 저하시키지 않고  
비용을 절감할 수 있을까요?

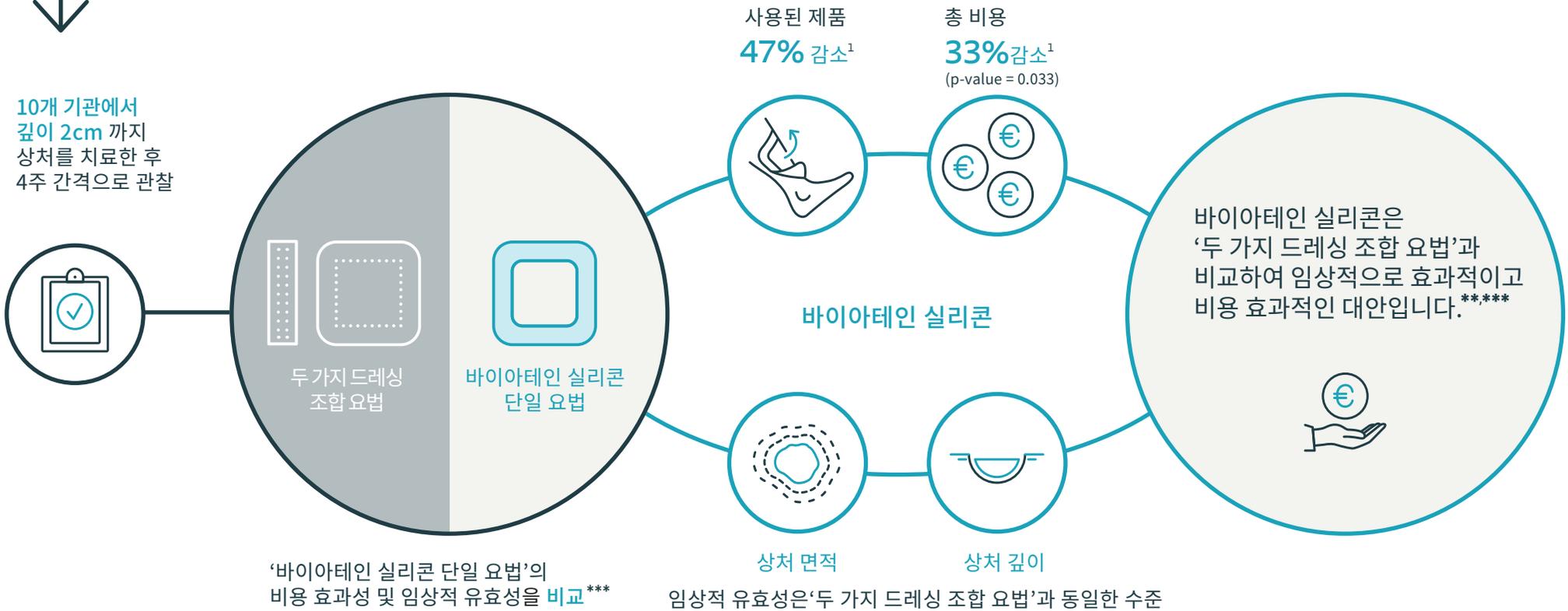


# Biatain® Silicone

## multicentre randomised controlled study

임상적 유효성을 저하시키지 않으면서 비용 절감 효과를 제공합니다.\*\*†

10개 기관에서  
깊이 2cm 까지  
상처를 치료한 후  
4주 간격으로 관찰



\*Aquacel® Extra filler combined with a Mepilex® secondary dressing

\*\* Compared to the use of a filler and foam dressing in wounds up to 2 cm in depth

\*\*\*Based on UK pricing data

†In wounds up to 2 cm in depth

# 바이아테인 실리콘 제품군

바이아테인 실리콘은 치료하는 상처의 유형, 크기, 모양에 따라 다양하게 선택할 수 있습니다.

## Biatain® Silicone

· 삼출물이 있는 상처

Size (cm)	Item no.
7.5x7.5	33434
10x10	33435
12.5x12.5	33436
15x15	33437
17.5x17.5	33438
10x20	33400
10x30	33401
15x19 (Sacral)	33404
14x19.5 (Multi-shape)	33408

## Biatain® Silicone Lite

· 삼출물이 적은 상처

Size (cm)	Item no.
7.5x7.5	33444
10x10	33445
12.5x12.5	33446

## Biatain® Silicone Non-Border

· 삼출물이 있는 상처

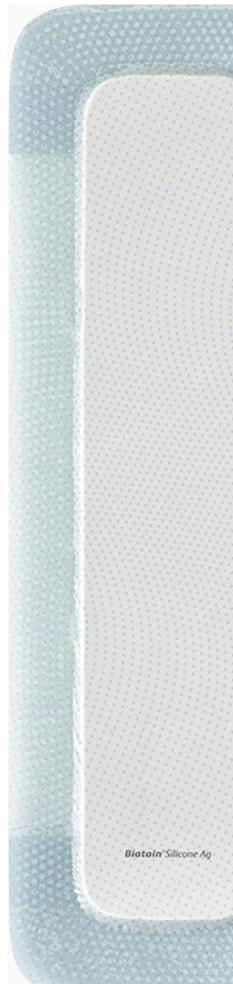
· 비 접착성 제품이 필요한 경우

· 상처의 모양에 따라 재단이 필요한 경우

Size (cm)	Item no.
5x7.5	39020
7.5x7.5	39021
10x10	39022
12.5x12.5	39023
10x20	39024
15x15	39025
20x20	39026



바이아테인 실리콘을 처방해 보시겠습니까?



# 환자에게 헌신하는 당신 콜로플라스트가 함께하겠습니다

콜로플라스트는 의료진과 환자의 일상을 더 편안하게 만드는 것을 목표로 합니다. 환자를 위한 효과적인 치료는 바이아테인 실리콘과 같은 혁신적인 제품을 통해 이루어질 수 있습니다. 그리고, 콜로플라스트는 의료진의 상처 치료에 대한 역량과 자신감을 강화할 수 있도록 지속적인 교육과 지원을 아끼지 않겠습니다.

Coloplast Professional를 방문하여 최신 상처 치료 지침인 'Wound Type Specific Pathways'를 다운로드 하세요. 이 자료는 7가지 상처 유형에 대한 지침을 제공합니다.



**제품**  
상처 치유 과정의 각 단계에서 적합한 제품을 선택하세요.

**교육 지원**  
Coloplast에서 제공하는 다양한 교육프로그램을 통해 상처 치료에 대한 전문성을 강화하세요

1. Voegeli D, Landauro MH, Sperup T, Ayoub N, McRobert JW. Clinical performance and cost-effectiveness of a Silicone foam with 3DFit™ technology in chronic wounds compared with standard of care: An open randomised multicentre investigation. *Int Wound J.* 2024; 21(12).
2. Colboc, Hester, et al. "Performance of a silicone foam dressing in management of wounds in a community setting: a sub-analysis of the VIPES study." *Journal of Wound Care* 33.8 (2024): 542-553.
3. Cartier H, Barrett, S, Campbell K, Forster J, Schmalzbauer M, Bansholm Andersen M. Wound management with the Biatain® Silicone foam dressing: A multicentre product evaluation. *Wounds International* (2014); 10(4):26-30. (Evaluation performed on Biatain Silicone)